緊急 **Emergency Information**

Tel (

Tel (

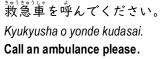
Language 繁急連絡先

あれるぎー びょうきアレルギー・病気 Allergy / Medical condition

宗教がな制限

休みの日の病院 Clinics available on holiday





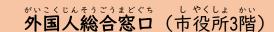






警察を呼んでください。 Keisatsu o yonde kudasai. Call the police please.





Support counter for non-Japanese speakers (City Office 3rd Floor)

いつでも、相談できます。 テレビ電話通訳、翻訳の機械が使えるから、 日本語ができなくても安心。

You can talk to us at any time. Speaking Japanese is not necessary. Video interpretion and machine translation are available.



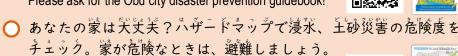
市役所が開いている日 | 平日 8:30~17:15 (水曜日は19:15まで) City Office Opening Hours: Weekdays 8:30 ~ 17:15 (Wednesdays 8:30 ~ 19:15)

通訳さんの外国語相談もあります。 Interpreters are also available.



災害に備えよう Prepare for disaster

- 電気や水道が何日も止まったらどうする?食べ物、水、薬などの準備 をしよう。家具が倒れないように固定されている?
 - What will you do if electricity or water stops for many days? Have food, water and a survival kit prepared. Do you already have the furniture fixed to avoid them from falling over?
- 大流市防災ガイドブックを手に入れよう! Please ask for the Obu city disaster prevention guidebook!



- 1. 安全な親せきや知り合いの家
- 2. 公民館や石ヶ瀬会館

地震のときは、上からものが落ちてこない外へ。

Is your home safe? Check the risk for flood and landslide with a hazard map. If your home is not safe in the event of disaster, evacuate immediately.

- . Relative's or friend's house.
- 2. Community center or "Ishigase Kaikan".

In case of an earthquake, go out of the building where nothing falls down on you.

○ 災害情報(Twitter) Disaster information



相談 Consultation

困ったことがあれば、相談できます。 着談できる場所や時間は、広報を見てね。

Contact us whenever you need help.

Check out the periodical "Koho Obu" for consultation time and place.

大府市の情報 **Information for Obu City**

『広報おおぶ』には大切な情報が載っています。英語で見ることができます。 The Obu city periodical, "Koho Obu", provides important and useful information. You can read it in English from the QR code here.









保育園、学校 **Preschool and School**

- 葬養は4月から始まり、3月までです。 School year starts in April and ends in March.
- 保育園 (入園申込みは9月くらいから始まります。広報を見てね) Application period for entering preschool starts around September (Check on "Koho
- 小学校 (6年前) (Shougakkou) Elementary school is 6 years long.
- 〇 中学校 (3年間) (Chuuqakkou) Junior high school is 3 years long.

市内の病院はこちら

Check clinics and hospitals in

あいち救急医療ガイド

○ ふれあいバス (時刻表があります。)

● 筆・バイク・首転車は左側通行

Pedestrians must walk on the right.

Do not drink and drive or ride a bicycle.

○ 歩行者は右側通行

Aichi Prefectual Emergency Medical Guide

http://www.qq.pref.aichi.jp/es/qq/qq23egmp_lt.asp

Shuttle bus "Fureai Bus" is available (Timetable available)

If you drive a car or ride a bicycle, make sure to get insurance.

○ 童や首転車を運転する人は保険に入りましょう。

Cars, Motorbikes and Bicycles must drive on the left.

お酒を飲んだら、運転は禁止。首転車もダメです。

○ 信号を守りましょう。「止まれ」標識は自転車も

Respect traffic signs and lights. The stop signs "止まれ (Tomare)" are also for

交通

Transportation

○ 高校、大学に進学するためには、試験があります。 私立高校、私立大学は1年間で100方符(またはそれ以上)かかりま す。特に、人学会はまとめて払うので、お金をためておきましょう。 There are exams for entering high school ("Koko") and universitry ("Daigaku"). Tuition for a private high school or a private university is about 1 million yen or more per year. Please notice that the enrollment fee needs to be paid at once.

保健

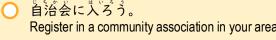
Health

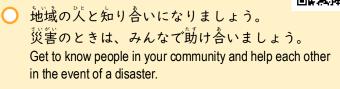
Health Center

保健センターの行事予定はこちら

Check out the event calendar for the

自治会





生活 **Daily Life**

- Respect your neighbours. Keep noise down in your residence.
- 時間を**守**りましょう。 Keep the time that was promised.
- 保育園の人園式、卒業式、小学校、中学校、高校の入学式や卒業式に 行くときは、親はスーツを着ることが多いです。

Parents wear suits when they attend the school entrance ceremony and graduation ceremony of their child.

Community Association

ごみ・資源

Garbage and Recycle

Burnable garbage is collected on [Tuesdays and Fridays / Mondays and Thursdays]

Non-Burnable garbage is collected on [2nd and 4th / 1st and 3rd] Wednesdays

Burnable or Non-burnable garbage must be taken out by 8am on the collection day.

Recyclable garbage like plastic/glass bottles and cans must be taken to the public

collection stations (You can dispose them at your community collection station once

Any garbage that does not fit in a designated garbage bag must be taken to Tobu

ごみの分別表を手に入れよう!

Get the garbage sorting chart here!

○ 指定のごみ袋に入らない光きなごみは東部丸多クリーシゼンターへ

↑ 燃えるごみ、燃えないごみは決まった占の輸8:00 までに出すこと。

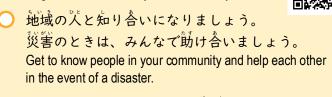
○ 資源(ペットボトル、ビン、カンなどは公共資源ステーションへ

(自治会に入ったら、地域のステーションに出せるよ!)

you register in a community association)

Chita Clean Center (200 yen per 10kg).

Register in a community association in your area.





厚生労働省日本語教室 (詳しくはハローワークへ)

日本語教室

Japanese class

大府市国際交流協会

(日曜日午前、火曜日午前)

International Association

(Sunday morning, Tuesday morning)

地域多文化ネットWKY

土曜日夜(誰でも)

Local multi-cultural gathering "Chiiki

Tabunka Net WKY"

Thursday night (for junior high school

students)

Saturday night (for anyone)

2 090-9120-5980

クリアンサの会(小学生だけ)

Youth development group "Criança no

kai" (for elementary school students)

☎ 0562-45-6219 (市役所)

Japanese class organized by the Ministry of Health, Labour and Welfare (Contact "Hello Work" for more information)



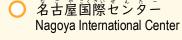
関連情報 **Related Information**

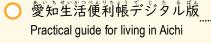
Obu International Association



● 生活・就労ガイドブック (法務省) Guidebook for living and working





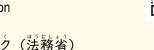






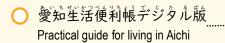


英語版









Safety tips (災害時情報提供アプリ) Safety tips (Disaster information)











